

深水埗區公共圖書館的資料 Information on Public Libraries in Sham Shui Po District:

荔枝角公共圖書館

地址：九龍荔枝角荔灣道19號地下至一樓
電話：2746 4270

Lai Chi Kok Public Library

Address: G/F-1/F., 19 Lai Wan Road, Lai Chi Kok, Kowloon
Tel.: 2746 4270

保安道公共圖書館

地址：九龍深水埗保安道325-329號保安道市政大廈二樓
電話：2928 7055

Po On Road Public Library

Address: 1/F., Po On Road Municipal Services Building,
325-329 Po On Road, Sham Shui Po, Kowloon
Tel.: 2928 7055

石硤尾公共圖書館

地址：九龍深水埗石硤尾窩仔街100號石硤尾郵務設施大樓七樓
電話：2928 2055

Shek Kip Mei Public Library

Address: 7/F., Shek Kip Mei Estate Ancillary Facilities Block, 100 Woh Chai Street,
Shek Kip Mei, Sham Shui Po, Kowloon
Tel.: 2928 2055

元州街公共圖書館

地址：九龍元州街59-63號元州街市政大廈一樓
電話：2928 7166

Un Chau Street Public Library

Address: 1/F., Un Chau Street Municipal Services Building, 59-63 Un Chau Street,
Kowloon
Tel.: 2928 7166

深水埗區社區圖書館的資料 Information on Community Libraries in Sham Shui Po District:

九龍婦女聯會社區圖書館

地址：九龍深水埗富昌邨富旺樓B翼14號地下
電話：2267 4503

Kowloon Women's Organisations Federation Community Library

Address: No 14, Wing B, G/F., Fu Wong House, Fu Cheong Estate,
Sham Shui Po, Kowloon
Tel.: 2267 4503

澤安邨屋邨管理諮詢委員會社區圖書館

地址：九龍澤安邨康樂及消閒中心第三號舖
電話：2319 1655

Chak On Estate Management Advisory Committee Community Library

Address: Portion 3, Recreation and Leisure Centre,
Chak On Estate, Kowloon
Tel.: 2319 1655

新家園協會(HOME Centre SSP)社區圖書館

地址：九龍深水埗九江街130號南洋大廈地下A舖
電話：3610 4428

New Home Association (HOME Centre SSP) Community Library

Address: Shop A, G/F., 130 Kiu Kiang Street, South Ocean Building,
Sham Shui Po, Kowloon
Tel.: 3610 4428

西九社區共融服務中心社區圖書館

地址：九龍深水埗長沙灣發祥街9-11號家家發大廈1樓B室
電話：2886 0066

Kowloon West Community Harmony and Solidarity Services Centre Community Library

Address: Flat B, 1/F., Ever Wealth Building, 9-11 Fat Tseung Street,
Cheung Sha Wan, Kowloon
Tel.: 2886 0066

香港新來港人士服務基金有限公司社區圖書館

地址：九龍深水埗長沙灣道127號長華大廈1樓
電話：3998 4271

Hong Kong New Arrivals Services Foundation Limited Community Library

Address: 1/F., Joywise Mansion, 127 Cheung Sha Wan Road, Sham Shui Po,
Kowloon
Tel.: 3998 4271

勞聯智康協會社區圖書館

地址：九龍麗閣邨麗薇樓平台305室
電話：2194 8080

United Labour Chi Hong Association Community Library

Address: Room 305, Lai Mei House, Lai Kok Estate, Kowloon
Tel.: 2194 8080

又一居(第26至33座)業主立案法團社區圖書館

地址：九龍塘瓊園路21-37號又一居第28座三期會所
電話：2776 1714

The Incorporated Owners of Parc Oasis (T26-33) Community Library

Address: CP1, Phase III, Tower 28, Parc Oasis, 21-37 Grandeur Road,
Kowloon Tong, Kowloon
Tel.: 2776 1714

富昌邨居民服務中心社區圖書館

地址：九龍富昌邨富良樓8號地下
電話：2267 4525

Fu Cheong Estate Residents Service Centre Community Library

Address: Room 8, G/F., Fu Leung House, Fu Cheong Estate, Kowloon
Tel.: 2267 4525

新家園協會社區圖書館

地址：九龍長沙灣道286-300號南洋大廈1樓
電話：2720 2001

New Home Association Community Library

Address: 1/F., South Ocean Building, 286-300 Cheung Sha Wan Road,
Kowloon
Tel.: 2720 2001

香港樂童行兒童及青少年中心社區圖書館

地址：九龍深水埗青山道100號菁盈雅軒一樓
電話：2720 5211

The HUB Hong Kong Children and Youth Centre Community Library

Address: 1/F., Greenrich Mansion, 100 Castle Peak Road,
Sham Shui Po, Kowloon
Tel.: 2720 5211

寰宇希望社區圖書館

地址：九龍石硤尾大坑東村東輝樓地下1-6A室
電話：2588 1291

HOPE Worldwide Community Library

Address: Room 1-6A, G/F., Tung Fai House, Tai Hang Tung Estate,
Shek Kip Mei, Kowloon
Tel.: 2588 1291

親親中國文化

Know More about Chinese Culture

活動目的

Programme Objective

透過不同的活動，提升閱讀的樂趣及加深兒童對中國文化的認識。

To arouse children's interests in reading and to enhance their knowledge on Chinese culture, through a series of activities.

活動日期

Programme Period

01.07.2017 - 08.09.2017

活動項目

Programme Activities

展覽：親親中國文化

Exhibition: Know More about Chinese Culture

填色活動

Colouring Activities

問答遊戲

Quiz Game

兒童故事時間 (深水埗區公共圖書館及社區圖書館)

Storytelling for Children (Public Libraries & Community Libraries in Sham Shui Po District)

對象

Target

歡迎12歲或以下的兒童參加。
Children aged 12 or below are welcome to join the activities.

合辦機構

Joint Organisers:

香港公共圖書館
Hong Kong Public Libraries
深水埗區議會
Sham Shui Po District Council

協辦機構

Co-organisers:

九龍婦女聯會社區圖書館
Kowloon Women's Organisations Federation Community Library
又一居(第26至33座)業主立案法團社區圖書館
The Incorporated Owners of Parc Oasis (T26-33) Community Library
西九社區共融服務中心社區圖書館
Kowloon West Community Harmony and Solidarity Services Centre Community Library
香港新來港人士服務基金有限公司社區圖書館
Hong Kong New Arrivals Services Foundation Limited Community Library
香港樂童行兒童及青少年中心社區圖書館
The HUB Hong Kong Children and Youth Centre Community Library
勞聯智康協會社區圖書館
United Labour Chi Hong Association Community Library
富昌邨居民服務中心社區圖書館
Fu Cheong Estate Residents Service Centre Community Library
新家園協會社區圖書館
New Home Association Community Library
新家園協會(HOME Centre SSP)社區圖書館
New Home Association (HOME Centre SSP) Community Library
寰宇希望社區圖書館
HOPE Worldwide Community Library
澤安邨屋邨管理諮詢委員會社區圖書館
Chak On Estate Management Advisory Committee Community Library



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

香港公共圖書館
Hong Kong Public Libraries



深水埗區議會
Sham Shui Po District Council

I. 展覽：親親中國文化 Exhibition: Know More about Chinese Culture

日期 Period:	01.07.2017 - 08.09.2017
參加辦法 How to Join:	「步步」會為大家介紹中國文化的三個範疇，包括四大發明、民間工藝和傳統節日，歡迎小朋友於活動期間到各展覽地點參觀。 "Po Po" will introduce three different categories of Chinese culture, including four great inventions, folk crafts and traditional festivals. Children are welcome to enjoy the exhibition during the programme period.
展覽地點 Exhibition Venue:	- 荔枝角公共圖書館 Lai Chi Kok Public Library - 石硤尾公共圖書館 Shek Kip Mei Public Library - 保安道公共圖書館 Po On Road Public Library - 元州街公共圖書館 Un Chau Street Public Library

II. 填色活動 Colouring Activities

活動日期 Period:	第1-2週 Week 1-2 (08.07.2017 - 21.07.2017)  填色紙 Colouring Template A 第3-4週 Week 3-4 (22.07.2017 - 04.08.2017)  填色紙 Colouring Template B 第5-6週 Week 5-6 (05.08.2017 - 18.08.2017)  填色紙 Colouring Template C
參加辦法 How to Join:	今年暑假，為鼓勵大家一起探索中國文化及多閱讀，「步步」設計了三款以中國文化為題的填色紙，請小朋友為它們添上色彩。於填色活動舉行期間，小朋友只需到深水埗區各公共圖書館使用自助借書機外借3本圖書(包括1本有關中國文化的書籍)或在社區圖書館閱畢或外借3本圖書，便可到圖書館服務櫃台或社區圖書館索取填色紙。小朋友只需於2017年9月8日或以前交回已完成的填色紙，並推介一本書籍或一項電子資源，與「步步」和其他小朋友分享閱讀心得，便可即時獲取禮物乙份。 This summer, "Po Po" leads children to explore Chinese culture and in order to encourage children to read more, "Po Po" designed three versions of Colouring Templates related to Chinese culture. "Po Po" invites you to paste pretty colours onto the Colouring Templates. During the period of colouring activities, children can get a Colouring Template at the service counter of any public library in Sham Shui Po district after using the self-charging terminals to borrow 3 books (including 1 book related to "Chinese culture") or by borrowing / reading 3 books in any community library in Sham Shui Po district. A gift will be given upon submission of completed Colouring Template with one recommended book or electronic resource on or before 8 September 2017.

III. 問答遊戲 Quiz Game

活動日期 Period:	第7-9週 Week 7-9 (19.08.2017 - 08.09.2017)  問題紙 Quiz Sheet
參加辦法 How to Join:	為鼓勵小朋友和「步步」同樣愛閱讀和了解中國文化，「步步」特別為大家設計了問答遊戲。於問答遊戲活動期間，小朋友只需到深水埗區各公共圖書館使用自助借書機外借6本圖書(包括2本有關中國文化的書籍)，或於深水埗區社區圖書館閱畢或外借6本圖書，便可到圖書館服務櫃台或社區圖書館索取問題紙。小朋友只需於2017年9月8日或以前交回已完成的問題紙，其中最少有六條問題答對，並推介一本書籍或一項電子資源，與「步步」和其他小朋友分享閱讀心得，便可即時獲取禮物乙份。 "Po Po" prepared quiz game to encourage children to read and to explore Chinese culture. Children can get a Quiz Sheet at the service counter in any public library in Sham Shui Po district after using the self-charging terminals to borrow 6 books (including 2 books related to "Chinese culture") or by borrowing / reading 6 books in any community library in Sham Shui Po district. A gift will be given upon submission of completed Quiz Sheet with at least six correct answers and one recommended book or electronic resource on or before 8 September 2017.

附註 Remarks:

各活動費用全免，歡迎參加。
All activities are free of charge, welcome to join.
每位小朋友只可遞交每款填色紙/問題紙一次，而已遞交的填色紙/問題紙將不會發還。
Each version of Colouring Template/Quiz Sheet can only be submitted once and will not be returned after submission.
優秀的填色作品會於深水埗區公共圖書館及/或社區圖書館展出。
Outstanding colouring works will be displayed in Public Libraries and/or Community Libraries in Sham Shui Po district.
禮物數量有限，送完即止。
Gifts are available while stocks last.



IV. 兒童故事時間 Storytelling for Children

活動 Activity	地點 Venue	日期 Date	時間 Time	查詢電話 Tel. No.
兒童故事時間 (社區圖書館) Storytelling for Children (Community Libraries)	九龍婦女聯會* Kowloon Women's Organisations Federation*	17.07.2017 (星期一 MON) 24.07.2017 (星期一 MON) 31.07.2017 (星期一 MON)	下午3:00-4:00 3:00-4:00p.m.	2267 4503
	又一居三期會所* Parc Oasis (Phase III) Club House*	22.07.2017 (星期六 SAT) 29.07.2017 (星期六 SAT) 05.08.2017 (星期六 SAT) 12.08.2017 (星期六 SAT) 19.08.2017 (星期六 SAT)^	下午3:00-4:00 3:00-4:00p.m.	2776 1714
	西九社區共融服務中心* Kowloon West Community Harmony and Solidarity Services Centre*	18.07.2017 (星期二 TUE) 25.07.2017 (星期二 TUE) 01.08.2017 (星期二 TUE) 08.08.2017 (星期二 TUE)	下午3:00-4:00 3:00-4:00p.m.	2886 0066
	富昌邨居民服務中心* Fu Cheong Estate Residents Service Centre*	02.08.2017 (星期三 WED) 09.08.2017 (星期三 WED) 16.08.2017 (星期三 WED) 23.08.2017 (星期三 WED)	下午3:00-4:00 3:00-4:00p.m.	2267 4525
	香港新來港人士服務基金 Hong Kong New Arrivals Services Foundation	15.08.2017 (星期二 TUE) 22.08.2017 (星期二 TUE)	下午3:00-4:00 3:00-4:00p.m.	3998 4271
	香港樂童行兒童及青少年中心 The HUB Hong Kong Children and Youth Centre	07.08.2017 (星期一 MON) 14.08.2017 (星期一 MON)	下午3:00-4:00 3:00-4:00p.m.	2720 5211
	新家園協會* New Home Association*	19.07.2017 (星期三 WED) 26.07.2017 (星期三 WED)	下午2:30-3:30 2:30-3:30p.m.	2720 2001
	新家園協會(Home Centre SSP)* New Home Association(Home Centre SSP)*	22.07.2017 (星期六 SAT)^ 29.07.2017 (星期六 SAT)^	下午3:00-4:00 3:00-4:00p.m.	3610 4428
	寰宇希望* HOPE Worldwide*	04.08.2017 (星期五 FRI) 11.08.2017 (星期五 FRI) 18.08.2017 (星期五 FRI) 25.08.2017 (星期五 FRI)	上午11:00-中午12:00 11:00a.m.-12:00noon	2588 1291
	澤安邨屋邨管理諮詢委員會* Chak On Estate Management Advisory Committee*	19.07.2017 (星期三 WED) 17.08.2017 (星期四 THU)	下午5:00-6:00 5:00-6:00p.m.	2319 1655
	荔枝角公共圖書館# Lai Chi Kok Public Library#	01.07.2017-08.09.2017 (逢星期六 Every Saturday)	下午2:00-3:00 2:00-3:00p.m.	2746 4270
	保安道公共圖書館 Po On Road Public Library	01.07.2017-08.09.2017 (逢星期六 Every Saturday)	下午2:00-3:00 2:00-3:00p.m.	2928 7055
兒童故事時間 (公共圖書館) Storytelling for Children (Hong Kong Public Libraries)	石硤尾公共圖書館 Shek Kip Mei Public Library	01.07.2017-08.09.2017 (逢星期日 Every Sunday)	上午11:00-中午12:00 11:00a.m.-12:00noon	2928 2055
	元州街公共圖書館 Un Chau Street Public Library	01.07.2017-08.09.2017 (逢星期日 Every Sunday)	上午10:00-11:00 10:00-11:00a.m.	2928 7166

* 請報名留座，名額有限，先到先得，額滿即止。
Admission by Registration. First come, first served.
須憑券入場，名額有限，先到先得，額滿即止。
Admission by Ticket. First come, first served.
^ 活動以英語進行。
Activities are conducted in English.

所有活動均會以廣東話進行(附標記^的活動除外)。
All activities are conducted in Cantonese (excluding activities marked by ^).
活動報名及查詢：請致電舉辦活動的公共/社區圖書館(見背頁)。
Activity registration and enquiries: Please call the public / community library where the activity is held (see overleaf).
一般查詢：請致電深水埗區的公共圖書館(見背頁)。
General enquiries: Please call the public libraries in Sham Shui Po district (see overleaf).

於2017年7月1日至9月8日期間，所有參加兒童故事時間的小朋友均可領取填色紙/問題紙(輪流派發)。小朋友只需於2017年9月8日或以前交回已完成的填色紙/問題紙(其中最少有六條問題答對)，並推介一本書籍或一項電子資源，與「步步」和其他小朋友分享閱讀心得，便可即時獲取禮物乙份。
During the period 01.07.2017 - 08.09.2017, all participants of Storytelling for Children can get a Colouring Template / Quiz Sheet (by turns). A gift will be given upon submission of completed Colouring Template / Quiz Sheet (with at least six correct answers) and one recommended book or electronic resource on or before 8 September 2017.